



**EC Declaration of Performance in accordance with Annex III of the EU regulation n. 305/2011
(Construction product Regulation)**

N. DAB013

1	Unique identification code of the product type:	EN12050-1
2	Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):	FEKABOX 200
3	Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:	Collection tank for wastewater containing faecal matter marked with EN 12050-1 on the nameplate.
4	Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Italy
5	Not Applicable	
6	System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: System 3	System 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, identification number: 0197 Performed test according to EN12050-1:2001 (description of the third party tasks set out in Annex V).	TUV Rheinland LGA Products GmbH, identification number: 0197 Performed test according to EN12050-1 Certificate number: 7313396-01a type tested
8	Not applicable	
9	The products covered by this declaration of performance are in compliance with the essential characteristics and the performance requirements as described in the following:	EN 12050-1:2001
10	The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.	See above

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, may 19th 2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**Dichiarazione di prestazione CE in accordo con l'allegato III del regolamento UE n.305/2011
(Regolamento Prodotti da Costruzione)**

n.DAB013

1	Codice di identificazione unico del tipo prodotto:	EN12050-1
2	Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4:	FEKABOX 200
3	Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:	Serbatoio di raccolta per acque di scarico contenenti materiale fecale con indicazione in targhetta EN 12050-1
4	Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'art.11, par.5:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Italy
5	Non applicabile	
6	Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:	Sistema 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, numero id. 0197 Ha effettuato i test in accordo alla EN 12050-1: 2001 - Sistema 3 (come descritto nell'allegato V).	TUV Rheinland LGA Products GmbH, numero di identificazione: 0197 Test condotti in accordo a EN12050-1 Numero di certificato: 7313396-01a test di tipo
8	Non applicabile	
9	I prodotti coperti da questa dichiarazione di prestazione sono in conformità alle caratteristiche essenziali ed ai requisiti di prestazione descritti nella norma	EN 12050-1: 2001
10	La prestazione dei prodotti indentificati ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 9.	Vedere sopra

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19 maggio 2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**CE toimivusdeklaratsioon kooskõlas ELi määruse nr 305/2011 lisaga III
(ehitustoodete määrus)**

nr DAB013

1	Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:	EN12050-1
2	Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt:	FEKABOX 200
3	Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega:	Reservuaar sellise heitvee kogumiseks, mis sisaldab fekaalseid ained ja mille mürgistus on EN 12050-1.
4	Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo, 14 – 35035 Mestrino (PD), Italy
5	Ei ole kohaldatav	
6	V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:	Süsteem 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, identifitseerimisnumber 0197 Tegi katsed standardi EN 12050-1: 2001 kohaselt – Süsteem 3 (nagu kirjeldatud lisas V).	TUV Rheinland LGA Products GmbH, identifitseerimisnumber 0197 Katsed tehtud standardi EN12050-1 kohaselt. Sertifikaadi number 7313396-01a type tested
8	Ei ole kohaldatav	
9	Tooted, mida selles toimivusdeklaratsioonis käsitletakse, on vastavuses järgmistes standardites kirjeldatud põhiomaduste ja toimivusnõuetega:	EN 12050-1: 2001
10	Punktides 1 ja 2 näidatud toodete toimivus on vastavuses punktis 9 mainitud toimivusega.	Vt eespool.

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**EK Eksploatacijas īpašību deklarācija, atbilstībā ar ES regulas n.305/2011 pielikumu III
(Būvizstrādājumu regula)**

n.DAB013

1	Izstrādājuma veida vienotais identifikācijas kods:	EN12050-1
2	Veida, partijas, sērijas vai jebkura cita elementa numurs, kas ļauj būvizstrādājuma identifikāciju atbilstībā ar pantu 11, paragrāfu 4:	FEKABOX 200
3	Būvizstrādājuma paredzētā lietošana vai lietošanas, saskaņā ar saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā to paredz ražotājs:	Tvertne notekūdeņu savākšanai, kas satur fekāliju materiālu ar norādi uz plāksnītes EN 12050-1.
4	Nosaukums, reģistrēts tirdzniecības nosaukums vai reģistrēta preču zīme un ražotāja adrese atbilstībā ar pantu 11, par.5:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Itālija
5	Nav piemērojams	
6	Būvizstrādājuma eksploatacijas īpašību pastāvīguma vērtēšanas un pārbaudes sistēma vai sistēmas, par ko pielikumā V:	Sistēma 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, id. numurs 0197 Tests izpildīts atbilstībā ar EN 12050-1: 2001 - Sistēma 3 (kā tas ir aprakstīts pielikumā V).	TUV Rheinland LGA Products GmbH, identifikācijas numurs: 0197 Testi izpildīti atbilstoši ar EN12050-1 Sertifikāta numurs: 7313396-01a type tested
8	Nav piemērojams	
9	Izstrādājumi, kas attiecas uz šo eksploatacijas īpašību deklarāciju, ir saskaņā ar pamatīpašībām un eksploataciju īpašību rekvizītiem, aprakstītiem normatīvā:	EN 12050-1: 2001
10	Izstrādājumu eksploatacijas īpašības, kas ir identificēti punktos 1 un 2, atbilst eksploatacijas īpašībām, kas ir deklarētas 9.punktā.	Skat.augšā

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**ES eksploatacinių savybių deklaracija pagal ES Reglamento 305/2011 III priedą
(Statybos produktų reglamentas)**

Nr. DAB013

1	Unikalus produkto tipo indentifikacinis kodas:	EN12050-1
2	Tipo, partijos, serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 4 dalį:	FEKABOX 200
3	Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją:	Nuotekų, kurių sudėtyje yra fekalijų, surinkimo rezervuaras vardinėje plokštelėje pažymėtas EN 12050-1.
4	Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo, 14 – 35035 Mestrino (PD)- Italija
5	Netaikoma	
6	Produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede:	3 sistema
7	TUV Rheinland Products GmbH, ident. Nr. 0197 Atliko EN 12050-1: 2001 reikalavimus atitinkantį bandymą pagal sistemą 3 (kaip nustatyta V priede).	TUV Rheinland LGA Products GmbH, identifikacinis numeris: 0197 Bandymas atliktas pagal EN12050-1 Sertifikato numeris: 7313396-01a tipo bandymas atliktas
8	Netaikoma	
9	Produktai, kuriuos apima ši eksploatacinių savybių deklaracija, atitinka esmines charakteristikas ir eksploatacinių savybių reikalavimus, pateiktus standarte:	EN 12050-1: 2001
10	1 ir 2 skirsnyje nurodytų produktų eksploatacinės savybės atitinka 9 skirsnyje deklaruojamas eksploatacines savybes.	Žiūrėti aukščiau

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**Vyhlasenie o užitkových vlastnostiach ES v súlade s prílohou III nariadenia EÚ č. 305/2011
(Nariadenie o stavebných výrobkoch)**

č. DAB013

1	Jednotný identifikačný kód typu produktu:	EN12050-1
2	Číslo typu, šarže, série alebo akýkoľvek iný prvok, ktorý umožňuje identifikáciu výrobného produktu v zmysle čl. 11, ods. 4:	FEKABOX 200
3	Určené použitie alebo použitia výrobného produktu v zmysle príslušnej harmonizovanej technickej špecifikácie, podľa návrhu výrobcu:	Zberná nádrž odpadových vôd s obsahom fekálnych splaškov (EN 12050-1 na štítku).
4	Meno, obchodný názov alebo ochranná známka a adresa výrobcu podľa čl. 11, ods. 5:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Italy
5	Neuplatňuje sa	
6	Systém alebo systémy hodnotenia a preverenia stálosti výkonu výrobného produktu v zmysle prílohy V:	Systém 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, číslo id. 0197 Uskutočnili sa testy podľa EN 12050-1: 2001 - Systém 3 (ako sa uvádza v prílohe V).	TUV Rheinland LGA Products GmbH, číslo id.: 0197 Test uskutočnený podľa EN12050-1 Číslo certifikátu: 7313396-01a otestovaný typ
8	Neuplatňuje sa	
9	Produkty, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie o užitkových vlastnostiach, sú zhodné s podstatnými vlastnosťami a výkonovými požiadavkami uvedenými v norme:	EN 12050-1: 2001
10	Výkon produktov podľa bodu 1 a 2 je zhodný s výkonom uvedeným v bode 9.	Vid' hore

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**Prohlášení o výkonu ES ve shodě s přílohou III nařízení EU č.305/2011
(Nařízení o stavebních výrobcích)**

č.DAB013

1	Jediný identifikační kód typu výrobku:	EN12050-1
2	Číslo typu, výrobní dávka, série nebo jakýkoliv jiný prvek umožňující identifikaci stavebního výrobku ve smyslu článku 11, odst. 4:	FEKABOX 200
3	Použití nebo předpokládané použití stavebního výrobku, v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací, jak je stanoveno výrobcem:	Sběrná nádrž pro odpadní vody obsahující výkaly, s označením na štítku EN 12050-1.
4	Název, registrovaný obchodní název nebo registrovaná značka a adresa výrobce ve smyslu článku 11, odst.5:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Itálie
5	Nepoužívá se	
6	Systém nebo systémy hodnocení a kontrola stálosti výkonu stavebního výrobku dle přílohy V:	Systém 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, id. číslo 0197 Provedl test v souladu s EN 12050-1: 2001 - Systém 3 (viz příloha V).	TUV Rheinland LGA Products GmbH, identifikační číslo: 0197 Testy provedené v souladu s EN12050-1 Číslo certifikátu: 7313396-01a type tested
8	Nepoužívá se	
9	Výrobky kryté tímto prohlášením o výkonu splňují základní výkonnostní vlastnosti a náležitosti popsané v normě:	EN 12050-1: 2001
10	Výkon výrobků uvedený v bodech 1 a 2 odpovídá vlastnostem uvedeným v bodě 9.	Viz výše

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**Izjava o svojstvima EC sukladna prilogu III Uredbe EU br. 305/2011
(Uredba o građevnim proizvodima)**

br.DAB013

1	Jedinstvena identifikacijska šifra proizvoda-tipa:	EN12050-1
2	Broj tipa, šarža, proizvodna serija ili bilo koji drugi element koji omogućava identifikaciju građevnog proizvoda sukladno čl. 11, paragraf 4:	FEKABOX 200
3	Jedna ili više predviđenih uporaba građevnog proizvoda, sukladno usklađenoj tehničkoj specifikaciji, kao što predviđa proizvođač:	Spremnik za skupljanje otpadne vode s fekalijama s naznakom na pločici EN 12050-1.
4	Naziv, registrirano komercijalno ime ili prijavljena oznaka i adresa proizvođača, sukladno čl. 11., paragraf 5.:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Italija
5	Nije primjenjivo	
6	Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnog proizvoda iz priloga V:	Sustav 3
7	Ovlašteno tijelo TUV Rheinland Products GmbH, id. broj 0197 Testiranje je provedeno sukladno standardu EN 12050-1: 2001 - Sustav 3 (kako je opisano u prilogu V).	Ovlašteno tijelo TUV Rheinland LGA Products GmbH, identifikacijski broj: 0197 Testiranje je sprovedeno sukladno EN12050-1 Broj certifikata: 7313396-01a testirani tip
8	Nije primjenjivo	
9	Proizvodi koje pokriva ova Izjava o svojstvima sukladni su bitnim karakteristikama i imaju svojstva propisana standardom:	EN 12050-1: 2001
10	Svojstvo proizvoda iz točaka 1 i 2 sukladno je svojstvu prijavljenom u točki 9.	Vidi gore

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)

36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)

31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)

56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**EC Izjava o storilnosti v skladu s Prilogo III Uredbe EU št. 305/2011
(Pravilnik o proizvodnji gradbenih proizvodov)**

n.DAB013

1	Enotna identifikacijska številka tipa proizvoda:	EN12050-1
2	Tip, lot ali serijska številka oziroma katerikoli drugi element, ki omogoča prepoznavanje gradbenega proizvoda, v skladu s členom 11, odst. 4:	FEKABOX 200
3	Predvidena uporaba ali uporabe gradbenega proizvoda, v skladu z zadevno harmonizirano tehnično specifikacijo, kot jo predvideva proizvajalec:	Zbiralni rezervoar za odpadne vode s fekalijami z navedbo EN 12050-1 na ploščici.
4	Ime, registrirano blagovno ime ali registrirana blagovna znamka in kontaktni naslov proizvajalca, v skladu s členom 11, odst. 5:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Italy
5	Ne velja	
6	Sistem ali sistemi za ocenjevanje in preverjanje trajnosti storilnosti gradbenega proizvoda, kot to določa Priloga V:	Sistem 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, identifikacijska številka: 0197 Testi izvedeni v skladu z EN12050-1: 2001 – Sistem 3 (kot opisano v Prilogi V).	TUV Rheinland LGA Products GmbH, identifikacijska številka: 0197 Testi izvedeni v skladu z EN12050-1 Številka certifikata: 7313396-01a testirani tip
8	Ne velja	
9	Izdelki, za katere velja ta izjava o storilnosti, izpolnjujejo bistvene pogoje o značilnostih in storilnosti, kot je opisano v normi:	EN 12050-1: 2001
10	Storilnost proizvodov, identificiranih v točkah 1 in 2, je skladna s storilnostjo, navedeno pod točko 9.	Glej zgoraj

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**Δήλωση Απόδοσης ΕΚ σύμφωνα με το Παράρτημα ΙΙΙ του Κανονισμού (ΕΕ) αρ. 305/2011
(Κανονισμός περί προϊόντων του τομέα δομικών κατασκευών)**

Αρ. DAB013

1	Μοναδικός κώδικας ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:	EN12050-1
2	Αριθμός τύπου, παρτίδας ή σειράς ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, όπως προβλέπει το άρθρο 11 παράγραφος 4:	FEKABOX 200
3	Προτεινόμενη χρήση ή χρήσεις του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή:	Δεξαμενή συλλογής λυμάτων που περιέχουν περιττώματα, με τη σήμανση EN 12050-1 στην πινακίδα.
4	Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Ιταλία
5	Δεν Εφαρμόζεται	
6	Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών όπως καθορίζεται το παράρτημα V:	Σύστημα 3
7	Η TÜV Rheinland Products GmbH, αριθμός ταυτοποίησης 0197 Διενήργησε δοκιμή βάσει του προτύπου EN12050-1: 2001 (περιγραφή των καθηκόντων του τρίτου μέρους όπως προβλέπονται στο παράρτημα V).	Η TÜV Rheinland LGA Products GmbH, αριθμός ταυτοποίησης 0197 Διενήργησε δοκιμή βάσει του προτύπου EN12050-1 Αριθμός πιστοποιητικού: 7313396-01a type tested
8	Δεν ισχύει	
9	Τα προϊόντα που καλύπτονται από την παρούσα δήλωση απόδοσης συμμορφώνονται με τα ουσιώδη χαρακτηριστικά και τις απαιτήσεις απόδοσης όπως περιγράφονται στα πρότυπα:	EN 12050-1: 2001
10	Η απόδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται στα σημεία 1 και 2 ανταποκρίνεται προς την απόδοση που δηλώθηκε στο σημείο 9.	Βλ. παραπάνω.

DAB PUMPS S.p.A.
Francesco Sinico
Υπεύθυνος Έρευνας & Ανάπτυξης

Μεστρίνο, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**Deklaracja właściwości użytkowych zgodnie z Załącznikiem III do rozporządzenia UE nr 305/2011
(Rozporządzenie dot. wyrobów budowlanych)**

N. DAB013

1	Unikalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	EN12050-1
2	Typ, numer partii, numer seryjny oraz dowolny inny element pozwalający na identyfikację wyrobu budowlanego zgodnie z postanowieniami Artykułu 11(4) :	FEKABOX 200
3	Przewidziane zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z odnośną zharmonizowaną specyfikacją techniczną według założeń producenta:	Zbiornik na ścieki zawierające fekalia z oznaczeniem EN 12050-1 na tabliczce znamionowej.
4	Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak handlowy, a także adres kontaktowy producenta zgodnie z postanowieniami Artykułu 11(5):	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD) – Włochy
5	Nie dotyczy	
6	System lub systemy oceny i weryfikacji niezmienności wykonania wyrobu budowlanego zgodnie z określeniem w Załączniku V:	System 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, numer identyfikacyjny: 0197 Przeprowadzono badania zgodnie z normą EN12050-1: 2001 (opis zadań strony trzeciej określono w Załączniku V).	TUV Rheinland Products LGA, numer identyfikacyjny: 0197 Badania przeprowadzono zgodnie z normą EN12050-1 Numer świadectwa: 7313396-01a poddano badaniom typu
8	Nie dotyczy	
9	Produkty objęte niniejszą deklaracją właściwości użytkowych są zgodne z zasadniczymi cechami charakterystycznymi i wymaganiami dotyczącymi własności użytkowych zgodnie z opisem zawartym w następujących normach:	EN 12050-1: 2001
10	Właściwości użytkowe produktu wskazane w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi produktu deklarowanymi w punkcie 9.	Patrz wyżej

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
Dyrektor Działu badań i rozwoju (R&D)

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**Declarație de Performanță model CE
în conformitate cu Anexa III la Reglementările UE nr. 305/2011
(Reglementări Produse pentru construcții)**

N. DAB013

1	Cod unic de identificare tipologie produs:	EN12050-1
2	Tip, matricolă sau număr de serie sau alte elemente ce permit identificarea produsului pentru construcții în conformitate cu Articolul 11(4):	FEKABOX 200
3	Utilizarea preconizată pentru produsul de construcții, în conformitate cu specificațiile tehnice aplicabile, prevăzute de fabricant:	Rezervor pentru apă menajeră cu conținut de material fecal cu specificațiile pe matricola EN 12050-1.
4	Nume, denumire înregistrată sau marcă comercială înregistrată și adresa de contact a fabricantului conform Articolului 11(5) :	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Italia
5	Neaplicabil	
6	Sistem sau sisteme de evaluare și verificare a caracterului constant al performanței produsului de construcții, conform celor stabilite în Anexa V:	Sistem 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, număr id. 0197 Test performanță conform EN 12050-1: 2001- Sistem 3 (conform descrierilor din Anexa V).	TUV Rheinland LGA Products GmbH, număr de identificare: 0197 Test de performanță efectuate conform EN12050-1 Număr de certificat: 7313396-01a type tested
8	Neaplicabil	
9	Produsele acoperite de prezenta declarație de performanță sunt conforme cu caracteristicile esențiale și cu condițiile de performanță descrise de normă:	EN 12050-1: 2001
10	Performanța produselor indicate la punctele 1 și 2 este conformă cu prestația declarată la punctul 9.	A se vedea datele de mai sus

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**Déclaration de performance CE conformément à l'Annexe III du règlement UE n. 305/2011
(Règlement sur les produits de construction)**

N. DAB013

1	Code d'identification unique du type de produit :	EN12050-1
2	Type, lot ou numéro de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction conformément à l'Article 11 (4):	FEKABOX 200
3	Utilisation(s) prévue(s) du produit de construction conformément à la spécification technique harmonisée comme prévu par le fabricant:	Réservoir de réception pour eaux usées contenant des matières fécales indiquant EN 12050-1 sur sa plaque signalétique.
4	Nom, nom commercial déposé ou marque de commerce déposée et adresse du fabricant comme requis par l'Article 11 (5):	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Italy
5	Sans objet	
6	Système(s) d'évaluation de la performance et de vérification de la constance d produit de construction définis à l'annexe V:	Système 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, n° d identification : 0197 Validé selon l'EN12050-1 : 2001 (description des tâches de la tierce partie à l'Annexe V).	TUV Rheinland LGA Products GmbH, N° d'identification : 0197 Soumis à essai selon l'EN12050-1 Certificat n° : 7313396-01a validé
8	Sans objet	
9	Les produits visés par cette déclaration de performance sont conformes aux caractéristiques essentielles et aux exigences en matière de performance décrites au:	EN 12050-1: 2001
10	La performance du produit identifié aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 9.	Voir plus haut

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
Directeur R&D

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**EK teljesítménynyilatkozat a 305/2011 sz. EU szabályozás III. sz. mellékletének megfelelően
(Építési termékekre vonatkozó szabályozás)**

DAB013. sz

1	Terméktípus egyedi azonosító kódja:	EN12050-1
2	Típus-, tétel-, sorozatszám vagy bármely más olyan elem, amely az építési termék azonosítását lehetővé teszi a 4. paragrafus 11. cikkelye értelmében:	FEKABOX 200
3	Építési termékek gyártó által előírányzott használata/használatai, a harmonizált vonatkozó műszaki specifikációnak megfelelően:	Fekáliát tartalmazó szennyvíz gyűjtésére szolgáló tartály EN 12050-1 táblával jelölve.
4	Gyártó cég neve, bejegyzett kereskedelmi megnevezése vagy bejegyzett márkajelzés és a gyártó címe az 5. paragrafus 11. cikkelyének értelmében:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Olaszország
5	Nem alkalmazható	
6	Építési termék szolgáltatási állandóinak értékelési és ellenőrzési rendszere vagy rendszerei az V. mellékletnek megfelelően:	3. rendszer
7	TUV Rheinland Products GmbH, azonosítószám 0197 Elvégezte a tesztet az EN 12050-1: 2001 - 3. rendszernek megfelelően (az V. mellékletben leírtak szerint).	TUV Rheinland LGA Products GmbH, azonosítószám: 0197 Az elvégzett tesztek a EN12050-1 alapján történtek Tanúsítvány száma: 7313396-01a type tested
8	Nem alkalmazható	
9	A teljesítménynyilatkozattal lefedett termékek megfelelnek az előírásban meghatározott alapvető jellemzőknek és követelményeknek:	EN 12050-1: 2001
10	Az 1. és 2. pontokban meghatározott termékek telejsítménye megfelel a 9. pontban meghatározott teljesítménynek	Lásd fent

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



Декларация за експлоатационните показатели CE съгласно Приложение III на Регламент EC № 305/2011 г. (Регламент за строителни продукти)

№DAB013

1	Уникален идентификационен код на типа продукт:	EN12050-1
2	Тип, партиден или сериен номер или всякакъв друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт съгласно изискванията на член 11, параграф 4:	FEKABOX 200
3	Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана техническа спецификация, както е предвидено от производителя:	Резервоар за събиране на отпадъчни води съдържащи фекален материал, маркиран с EN 12050-1 на идентификационната табелка.
4	Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11, параграф 5:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Italy
5	Не се прилага	
6	Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, съгласно приложение V:	Система 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, идентификационен № 0197 е извършила тестове съгласно EN 12050-1: 2001 - Система 3 (както е описано в приложение V).	TUV Rheinland Products GmbH, идентификационен № 0197 Тестове извършен съгласно EN12050-1 Номер на сертификат: 7313396-01a type tested (типово тестване)
8	Не се прилага	
9	Продуктите покрити от тази декларация за експлоатационните показатели са в съответствие с основните характеристики и изисквания за експлоатационни показатели описани в Стандарт:	EN 12050-1: 2001
10	Експлоатационните показатели на продуктите описани в точки 1 и 2 съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 9.	Виж по-горе изложеното

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**CE-Leistungserklärung gemäß Anlage III der EU-Verordnung Nr. 305/2011
(Bauproduktenverordnung)**

Nr. DAB013

1	Einzigster Kenncode für den Produkttyp:	EN12050-1
2	Typen-, Chargen- und Seriennummer oder irgend ein anderes Element, mit dem die Identifikation des Bauprodukts gem. Art. 11, Abs. 4 möglich ist:	FEKABOX 200
3	Verwendung und bestimmungsgemäße Verwendungen des Bauprodukts gemäß der einschlägigen harmonisierten technischen Spezifikation, wie vom Hersteller vorgesehen:	Auffangbehälter für Abwässer mit Fekalmaterial, mit Angabe EN 12050-1 auf dem Schild.
4	Name, eingetragener Handelsname oder eingetragenes Warenzeichen und Adresse des Herstellers gem. Art. 11, Abs. 5:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Italien
5	Nicht anzuwenden	
6	Bewertungs- und Prüfsystem bzw. -systeme für die Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts, siehe Anlage V:	System 3
7	TÜV Rheinland Products GmbH, ID-Nummer 0197 Hat die Tests in Übereinstimmung mit der Norm EN 12050-1: 2001 - System 3 (wie in Anlage V beschrieben) durchgeführt.	TÜV Rheinland LGA Products GmbH, ID-Nummer: 0197 Test in Übereinstimmung mit der Norm EN 12050-1 Zertifikatsnummer: 7313396-01a typgeprüft
8	Nicht anzuwenden	
9	Die mit dieser Leistungserklärung versehenen Produkte stimmen mit den wesentlichen Merkmalen und den von der Norm geforderten Leistungsanforderungen überein:	EN 12050-1: 2001
10	Die Leistung der unter Pkt. 1 u. 2 ausgewiesenen Produkte entspricht der unter Pkt. 9 erklärten Leistung.	Siehe oben

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**CE-Prestatieverklaring volgens Bijlage III van de verordening nr. 305/2011/EU
(Verordening Bouwproducten)**

nr. DAB013

1	Unieke identificatiecode van het producttype:	EN12050-1
2	Type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel voor het bouwproduct, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 4:	FEKABOX 200
3	Beoogd gebruik van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals door de fabrikant bepaald:	Verzameltank voor fecaliënhoudend afvalwater met aanduiding EN 12050-1 op het typeplaatje.
4	Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 5:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Italy
5	Niet van toepassing	
6	Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V:	Systeem 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, identificatienummer 0197 Heeft de tests uitgevoerd volgens EN 12050-1: 2001 - Systeem 3 (zoals beschreven in bijlage V).	TUV Rheinland LGA Products GmbH, identificatienummer: 0197 Tests uitgevoerd volgens EN12050-1 Testrapport nummer: 7313396-01a type tested
8	Niet van toepassing	
9	De producten waar deze prestatieverklaring betrekking op heeft zijn conform de essentiële kenmerken en prestatie-eisen die in de volgende norm zijn beschreven:	EN 12050-1: 2001
10	De prestaties van de in de punten 1 en 2 omschreven producten zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties.	Zie hierboven

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**Declaración de prestaciones CE de acuerdo con el anexo III del Reglamento (UE) N° 305/2011
(Reglamento Productos de Construcción)**

n° DAB013

1	Código de identificación única del producto tipo:	EN 12050-1
2	Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11, apartado 4:	FEKABOX 200
3	Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante:	Depósito de recogida de aguas residuales con materia fecal, con indicación EN 12050-1 en la placa de características.
4	Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo, 14 – 35035 Mestrino (PD) - Italia
5	No aplicable	
6	Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V:	Sistema 3
7	TÜV Rheinland Products GmbH, número id. 0197 Ha realizado los ensayos de acuerdo con la Norma EN 12050-1: 2001 - Sistema 3 (tal como descrito en el anexo V).	TÜV Rheinland LGA Products GmbH, número de identificación: 0197 Ensayos llevados a cabo de acuerdo con la Norma EN 12050-1 Número de certificado: tipo probado 7313396-01a
8	No aplicable	
9	Los productos amparados por esta declaración de prestaciones cumplen con las características esenciales y los requisitos de prestaciones descritos en la Norma:	EN 12050-1: 2001
10	Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9.	Ver arriba

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
Director I + D

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



Declaração de desempenho CE conforme o anexo III do regulamento UE n.º 305/2011 (Regulamento relativo aos produtos de construção)

n.º DAB013

1	Código de identificação única do tipo de produto:	EN12050-1
2	Número de tipo, lote, número de série ou qualquer outro elemento que permita identificar o produto de construção na forma do artigo 11, parágrafo 4:	FEKABOX 200
3	Utilização ou utilizações previstas do produto de construção de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, tal como previsto pelo fabricante:	Reservatório de recolha para águas residuais contendo matérias fecais com a indicação EN 12050-1 na placa.
4	Nome, designação comercial registada ou marca registada e endereço do fabricante nos termos do art. 11, par.5:	DAB Pumps S.p.A., via Marco Polo,14 – 35035 Mestrino (PD)- Italy
5	Não aplicável	
6	Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção tal como previsto no anexo V:	Sistema 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, número id. 0197 Efetuou os ensaios de acordo com a EN 12050-1:2001 - Sistema 3 (conforme descrito no anexo V):	TUV Rheinland LGA Products GmbH, número de identificação: 0197 Ensaios realizados de acordo com EN12050-1 Número de certificado: 7313396-01a type tested
8	Não aplicável	
9	Os produtos cobertos por esta declaração de desempenho estão em conformidade com as características essenciais e com os requisitos de desempenho descritos na norma:	EN 12050-1:2001
10	O desempenho dos produtos identificados nos pontos 1 e 2 está em conformidade com o desempenho declarado no ponto 9.	Ver acima

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**Prestandadeklaration och CE-märkning i enlighet med bilaga III i förordning (EU) nr 305/2011
(Byggproduktförordningen)**

nr DAB013

1	Produkttypens unika identifikationskod:	EN 12050-1
2	Typ-, parti- eller serienummer eller någon annan beteckning som möjliggör identifiering av byggprodukten i enlighet med artikel 11.4:	FEKABOX 200
3	Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationer, som tillverkaren förutsett:	Uppsamlingsstank för avloppsvatten med fekalier med EN 12050-1 angivet på märkplåten.
4	Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn eller registrerade varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5:	DAB Pumps S.p.A. - Via Marco Polo 14 - IT-35035 Mestrino (PD) - Italien
5	Ej tillämpligt	
6	Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V:	System 3
7	TÜV Rheinland Products GmbH, ID-nr 0197 har utfört test i enlighet med EN 12050-1:2001- System 3 (enligt beskrivning i bilaga V).	TÜV Rheinland Products GmbH, ID-nr: 0197 Test utförda i enlighet med EN 12050-1 Typgodkännande nr: 7313396-01a typtestad
8	Ej tillämpligt	
9	Produkterna som täcks av denna prestandadeklaration är i överensstämmelse med de väsentliga egenskaper och prestandakrav som beskrivs i standard:	EN 12050-1:2001
10	Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9.	Se ovan

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**CE-suoritusasoilmoitus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 305/2011
(Rakennustuoteasetus) liitteen III mukaan**

nro DAB013

1	Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:	EN 12050-1
2	Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:	FEKABOX 200
3	Valmistajan ennakkoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:	Talousjäteveden keräyssäiliö, arvokilvessä merkintä EN 12050-1.
4	Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:	DAB Pumps S.p.A. - Via Marco Polo 14 - IT-35035 Mestrino (PD) - Italia
5	Ei sovelleta	
6	Rakennustuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:	Järjestelmä 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, tunnusnumero 0197 suoritti testit standardin EN 12050-1: 2001 mukaisesti - Järjestelmä 3 (kuten selostettu liitteessä V).	TUV Rheinland Products GmbH, tunnusnumero: 0197 Testit suoritettiin standardin EN 12050-1 mukaisesti Sertifikaatin numero: 7313396-01a tyyppitestattu
8	Ei sovelleta	
9	Tämän suoritusasteilmoituksen piiriin kuuluvat tuotteet vastaavat perusominaisuuksia ja suoritusastevaatimuksia, jotka selostetaan standardissa:	EN 12050-1: 2001
10	Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusasteet ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritusasteojen mukaiset.	Katso ylhäällä

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111



**EF-ydeevnedeklaration i henhold til bilag III til forordning (EU) nr. 305/2011
(Byggevarereforordningen)**

nr. DAB013

1	Varetypens unikke identifikationskode	EN 12050-1
2	Type-, parti- eller serienummer eller en anden form for angivelse, ved hjælp af hvilken byggevareren kan identificeres som krævet i henhold til artikel 11, stk. 4:	FEKABOX 200
3	Byggevarerens tilsigtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation som påtænkt af fabrikanten:	Opsamlingstank til fækalieholdigt spildevand, med angivelsen EN 12050-1 på typeskiltet.
4	Fabrikantens navn, registrerede firmabetegnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse som krævet i henhold til artikel 11, stk. 5	DAB Pumps S.p.A. - Via Marco Polo 14 - IT-35035 Mestrino (PD)- Italien
5	Ikke relevant	
6	Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstanten af byggevarerens ydeevne, jf. bilag V	System 3
7	TUV Rheinland Products GmbH, ID-nr. 0197 udførte testerne efter EN 12050-1: 2001- System 3 (som beskrevet i bilag V)	TUV Rheinland LGA Products GmbH, ID-nr.: 0197 Tester udført i henhold til EN 12050-1 Attestnummer: 7313396-01a typetestet
8	Ikke relevant	
9	Produkterne, som omfattes af denne ydeevnedeklaration, er i overensstemmelse med de væsentlige egenskaber og ydeevnekravene i standard	EN 12050-1: 2001
10	Ydeevnen for produkterne jf. punkt 1 og 2 er i overensstemmelse med ydeevnen deklareret i punkt 9.	Se ovenfor

DAB Pumps S.p.A.
Francesco Sinico
R&D Manager

Mestrino, 19/05/2014

DAB PUMPS S.p.A. - Headoffice Mestrino (PD) – 35035 Via Marco Polo, 14 - Italy – Tel. +39 049 5125000 – Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

Plant Brendola (VI)
36040 Via Einaudi, 2 – Italy
Phone +39 0444 746711

Plant Castello Di Godego (TV)
31030 Via E. Fermi, 8 – Italy
Phone +39 0423 760260

Plant Bientina (PI)
56031 Via Bonanno Pisano, 1 - Italy
Phone +39 0587 264111